

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
УМАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ САДІВНИЦТВА

«ЗАТВЕРДЖУЮ»



Голова Приймальної комісії
Уманського НУС

І.І. Мостов'як

» березня 2017 р.

ПРОГРАМА

співбесіди з французької мови
для вступників на основі повної загальної середньої освіти

Голова комісії для проведення співбесіди

(підпис)

Прокоф'єв Г. Л.

(ПІБ)

Умань – 2017

Схвалено вченою радою факультету менеджменту (протокол № 6 від 22 лютого 2017 р.).

Схвалено науково-методичною комісією факультету менеджменту (протокол № 6 від 21 лютого 2017 р.).

ВСТУП

У відповідності до Умов прийому на навчання до вищих навчальних закладів України в 2017 році (затверджених наказом Міністерства освіти і науки України № 1236 від 13 жовтня 2016 року) спеціальні умови щодо участі у конкурсному відборі при вступі для здобуття вищої освіти на основі повної загальної середньої освіти мають особи:

визнані інвалідами війни відповідно до пунктів 10-14 статті 7 Закону України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту»;

яким Законом України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» надане право на прийом без екзаменів до державних вищих навчальних закладів за результатами співбесіди;

особи з інвалідністю, які неспроможні відвідувати навчальний заклад (за рекомендацією органів охорони здоров'я та соціального захисту населення).

Зазначені особи мають право на зарахування за співбесідою.

Співбесіда для вступників на основі повної загальної середньої освіти проводиться за програмами зовнішнього незалежного оцінювання осіб, які бажають здобувати вищу освіту на основі повної загальної середньої освіти.

У державних документах з вищої освіти наголошується на необхідності формування нової генерації кадрів, підготовленої до якісного забезпечення освітніх потреб особистості, розвитку її інтелектуального та культурного потенціалу. Розв'язання цієї проблеми у сучасних умовах вимагає глибокого усвідомлення особистісно-орієнтованої парадигми освіти, творчого підходу до організації навчально-виховного процесу, комп'ютерної грамотності, володіння іноземними мовами. Значення останнього посилюється тим, що входження України у Європейський освітній простір, приєднання до Болонського процесу, інтеграція нашої країни в світову спільноту підвищує попит на знання іноземної мови як засобу передачі інформації в усній і письмовій формах комунікації.

ХАРАКТЕРИСТИКА ЗМІСТУ ПРОГРАМИ ДИСЦИПЛІНИ, ТЕМАТИКА, ЩО ВІНОСЯТЬСЯ НА СПІВБЕСІДУ

Програму співбесіди з французької мови укладено з урахуванням вимог до обсягу знань, умінь і навичок, передбачених програмою для середньої школи.

Мета співбесіди: виявлення знань з граматики і лексики; з'ясування рівня комунікативної компетенції абітурієнта у монологічній та діалогічній формі спілкування за поданою темою або ситуацією; контроль рецептивних знань (читання); визначення фонетичної компетенції матеріалу з курсу мови за програмою середньої загальноосвітньої школи; виявлення рівня продуктивних умінь (говоріння, письмо)

Зміст матеріалу, винесеного на співбесіду, відповідає вимогам програми з іноземних мов для середньої школи. Види завдань є типовими і передбачають визначення рівня підготовленості абітурієнтів як у мовленнєвій діяльності, так і знання ними мовної системи.

Вимоги до вступників.

Усне мовлення. Вступники повинні розуміти французьке мовлення у нормальному темпі в обсязі тематики, засвоєної в середній школі, адекватно відповідати на додаткові запитання, правильно реагувати на репліки, відповідати на запитання за змістом прочитаного тексту, вести бесіду на побутові і суспільно-політичні теми відповідно до чинної програми шкільного курсу, враховуючи соціокультурні особливості мови, що вивчається.

Читання і переклад. Вступники повинні демонструвати розвинене вміння читання (різних його видів) на основі високого рівня володіння граматикою мови, мати запас слів, достатній для розуміння іноземних текстів середньої складності. Навички вимови, володіння лексичним мінімумом, знання граматики і правил читання перевіряються в процесі читання тексту і усної бесіди. Рівень знань граматичних структур перевіряється шляхом вибіркового аналізу тексту, що читається, а також в результаті перекладу речень з української на французьку мову. Рівень усвідомлення тексту, що читається, виявляється через відповіді вступників на запитання і вибіркового переклад на українську мову.

Аудіювання. Вступники повинні розуміти на слух мовлення нормального темпу під час спілкування з викладачем.

Письмо. Вступники повинні володіти орфографічними та синтаксичними навичками оформлення письмових висловлювань, що перевіряється під час перекладу речень з української на французьку мову.

Тематика мовлення.

1. Париж – столиця Франції.
2. Географічні данні Парижа.
3. Визначні місця та історичні пам'ятки культури столиці Франції.
4. Видатні мистецькі та освітні осередки Парижа.
5. Київ – столиця України.
6. Стародавній Київ.
7. Церкви та собори міста Києва.
8. Пам'ятки та визначні місця столиці України.

9. Порівняльна характеристика системи громадського транспорту України та Франції.
10. Молодь і система освіти у Франції.
11. Вплив Internet на розвиток міжнародного спілкування молоді.
12. Молодь в Україні.
13. Програми уряду для молоді в Україні та Франції.
14. Молодь і спорт в Україні та Франції.
15. Спорт.
16. Найпоширеніші види спорту в сучасній Україні та у Франції.
17. Олімпійські Ігри та їх значення для кожної країни окремо та для людства загалом.
18. Спортивні свята та естафети.
19. Сучасні модні тенденції в одязі. Вибір кольорів та тканин.
20. Костюм ділової людини.
21. Чоловічий та жіночий гардероб.
22. Приготування їжі.
23. Улюблені страви.
24. У ресторані.
25. Традиційна французька кухня.
26. Традиційна українська кухня.
27. Національні цивільні та релігійні свята у Франції.
28. Національні цивільні та релігійні свята в Україні.
29. Народні звичаї з приводу того чи іншого свята.
30. Родинні свята.

Граматична тематика.

Морфологія.

1. Вживання артикля з злічуваними та незлічуваними іменниками.
2. Артиклі. Частковий (партитивний) артикль. Злитний артикль.
3. Іменники, їх форми та вживання
4. Прикметники, їх форми та вживання.
5. Ступені порівняння прикметників.
6. Числівник. Дробові числівники. Написання дат.
7. Прислівники: утворення та місце в реченні.
8. Прислівники часу, місця, кількості та інтенсивності.
9. Ступені порівняння прислівників.
10. Прийменники, їх типи.
11. Особові займенники.
12. Присвійні займенники.
13. Вказівні займенники (*celui, celui-ci, celui-là etc*).
14. Питальні займенники.
15. Типи сполучників, координативні сполучники (*par conséquent, en revanche etc.*).
16. Часово-видові форми дійсного способу (*Futur, Présent, Passé*).
17. Наказовий спосіб (*Impératif*).
18. Особливості відмінювання дієслів в теперішньому часі умовного способу (*Conditionnel Présent*).

19. Особливості відмінювання дієслів в минулому часі умовного способу (*Conditionnel Passé*).
20. Активний та пасивний стан дієслів.
21. Мовні звороти та конструкції (*prendre part, tenir compte etc.*)
22. Герундій.
23. Узгодження часово-видових форм в дійсному способі.
24. Часово-видові форми дієслів (*Conditionnel (Présent, Passé), Subjonctive, Future Immédiat, Passé Immédiat*).
25. Узгодження часово-видових форм в умовному способі.

Синтаксична тематика.

1. Питальне речення. Види питальних речень.
2. Фразеологічні звороти та мовні кліше
3. Складнопідрядні та складносурядні речення.
4. Узгодження часів.
5. Види заперечень.
6. Особливості перекладу речень з інтернаціоналізмами.

Усі методичні засади і зміст програми ґрунтуються на програмі курсу з французької мови для загальноосвітніх навчальних закладів, узгоджені з відповідною галуззю Державного стандарту середньої освіти як головного стратегічного документа і відповідають основним положенням «Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання».

ЗМІСТ СПІВБЕСІДИ

1. Виконання тестового завдання з варіантами відповідей. Контроль володіння морфологією, граматикую, лексикою та синтаксисом французької мови шляхом вибору вірного варіанту відповіді.

2. Складання речень з поданих слів та запис їх. Підібрані речення містять зразки мови і мовлення (граматичні структури, лексичні одиниці), які відбивають типові і важливі граматичні та лексичні явища французької мови, включені в граматичний, лексичний і тематичний програмні мінімуми.

3. Знаходження помилки у реченнях та запис правильного варіанту. Підібрані речення вимагають адекватної мовної підготовки з врахуванням соціокультурних особливостей мовного середовища, використання автентичних засобів вираження, лексичної і граматичної компетенції в межах програми з французької мови для загальноосвітніх навчальних закладів.

ПРИКЛАД ПИТАНЬ ДО СПІВБЕСІДИ

1. Оберіть правильний варіант відповіді (A, B, C, D) та поставте відповідну літеру в графі «Відповідь»:

№	Тестове завдання з варіантами відповідей	Відповідь
1.1	... sont les couleurs de fleurs? A Quelles C Quelle B Quel D Quels	
1.2	Ma voisine est assise à ... droite. A mon C ma B son D sa	
1.3	Il y a ... eau dans la tasse. A une C de l' B du D les	
1.4	Paris ... plus de deux mille ans. A avoir C as B ai D a	
1.5	Ce departement ... le plus riche. A est C suis B es D être	
1.6	Au nord elle ... par la mer du Nord. A se baigne C se baigner B se baignent D se baignaient	
1.7	La France ... avec Belgique , Itale , Suisse. A voisine C voisinent B voisinez D voisins	

1.8	... des arbres dans la cour? A Y-a-t-il C Où B Il y a D Quand	
1.9	Il a dit qu'il ... déjà ... ce film. A a ... vu C va ... regarder B regarde D avait ... vu	
1.10	... ce qui te plaît! A Fais C font B fasse D faire	

2. Складіть речення з поданих слів та запишіть їх.

2.1. mutuel, l'entreprise, agricole, fait, souvent, appel, au, crédit, agricole.

2.2. production, le, chef, d'entreprise, apporte, pratiquement, tous, les, facteurs, de.

2.3. agricole, la, terre, est, l'élément, essentiel, de, la, production.

2.4. modéré, le, climat, est, chaud, et.

2.5. varié, la, vie, culturelle, de, la, capitale, est, riche, et.

2.6. variées, la, faune, et, la, flore, sont, les, plus.

2.7. pays, c'est, un, grand, centre, politique, économique, et, culturel, du.

3. Знайдіть помилку у реченнях та напишіть правильний варіант.

3.1. Le emploi des machines et des tracteurs entraîne une modification de la structure des exploitations.

3.2. Il sont nécessaires à la bonne marche de l'exploitation.

3.3. La capital d'exploitation augmente la productivité du capital foncier.

3.4. Une des particularités du travail agricole est sa dispersion dans l'espace et son étalement dans le temps.

3.5. Le diagnostic permet de connaître si l'entreprise fonctionne correctement ou non.

3.6. Au point de vue administratif, le territoire français est divisé en 90 départements.

3.7. Nous pourrions y aller demain, si tu voulez.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ПІДГОТОВЛЕНOSTІ ВСТУПНИКІВ

Співбесіда проводиться у вигляді тесту та двох творчих завдань. Тест складається з 10 завдань, кожне з яких оцінюється в 6 балів за правильну відповідь. Творчі завдання мають по 7 завдань (всього 14), кожне оцінюється в 10 балів за вірну відповідь. Всього 24 завдання. Таким чином, за правильні відповіді на всі питання вступник може отримати максимальну кількість – 200 балів. Час виконання завдань – 1 година.

Оцінювання вступників проводиться за 200-бальною шкалою. Максимальна можлива сума набраних балів становить 200. Мінімальна кількість балів для участі в конкурсному відборі становить 100 балів.

Шкала оцінювання

Номери завдань (кількість вірних відповідей)	Кількість балів за кожне завдання (сума балів за вірні відповіді)
1.1 (1)	6 (6)
1.2 (2)	6 (12)
1.3 (3)	6 (18)
1.4 (4)	6 (24)
1.5 (5)	6 (30)
1.6 (6)	6 (36)
1.7 (7)	6 (42)
1.8 (8)	6 (48)
1.9 (9)	6 (54)
1.10 (10)	6 (60)
2.1 (11)	10 (70)
2.2 (12)	10 (80)
2.3 (13)	10 (90)
2.4 (14)	10 (100)
2.5 (15)	10 (110)
2.6 (16)	10 (120)
2.7 (17)	10 (130)
3.1 (18)	10 (140)
3.2 (19)	10 (150)
3.3 (20)	10 (160)
3.4 (21)	10 (170)
3.5 (22)	10 (180)
3.6 (23)	10 (190)
3.7 (24)	10 (200)

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Донець Й. І., Лисенко М. М. Практична граматики французької мови. Морфологія. К., 2016. 262 с.
2. Жукова Н. Б., Дауэ К. Н. Французкая грамматика в разговорной речи. Практическое пособие. М. : «Просвещение», 2007. 210 с.
3. Клименко Ю.М. Французька мова. Підручник. К.: Генеза, 2010. 280 с.
4. Клименко Ю.М. Французька мова. Підручник для ЗНЗ з вивченням двох іноземних мов. К.: Генеза, 2011. 216 с.
5. Попова І., Козакова Ж., Ковальчук Г. Французька мова. М., 2003.
6. Федорова Л. О. 15 уроків французької мови. К., 2005.
7. Je vais en France. La brochure de Centre National des Oeuvres Universitaires et Scolaires. Paris, 2003.
8. L'Etat de la France et de ses habitants. Sous la direction de Minelle Verdié. Edition «La découverte». Paris, 2008.
9. Nouveau Petit Larousse. Dictionnaire encyclopédique pour tous. Librairie Larousse. Paris, 2009.
10. Potouchanskaya L., Kotova G., Chkounaeva I. Cours pratique de la langue française. Vol. 1,2. М., 2001.
11. Référovskaya E., Vassiliéva A. Essai de grammaire française. М., 2009.